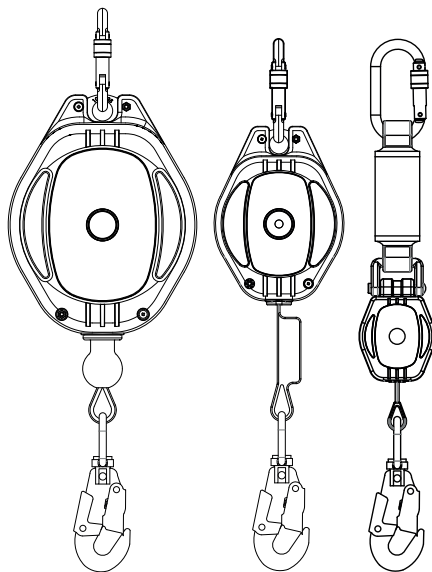


bloctor™ AES / ESD - EN 360

Začíná se s bloctorem AES / ESD - EN 360

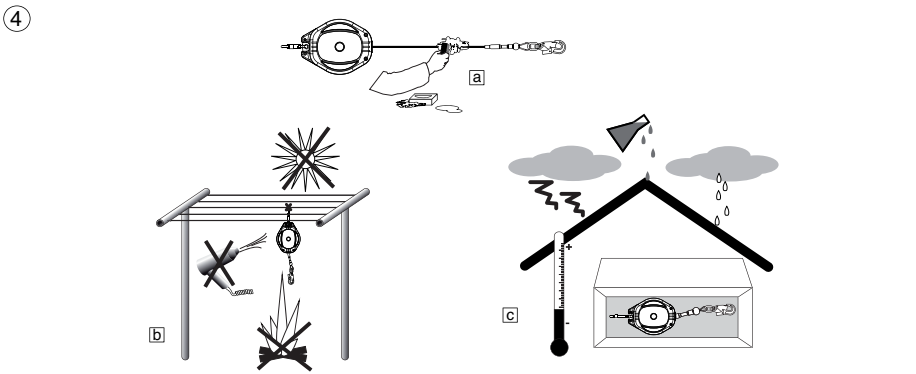
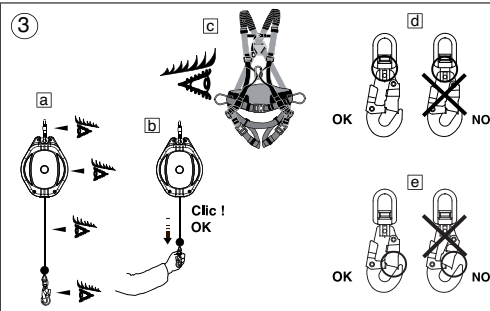
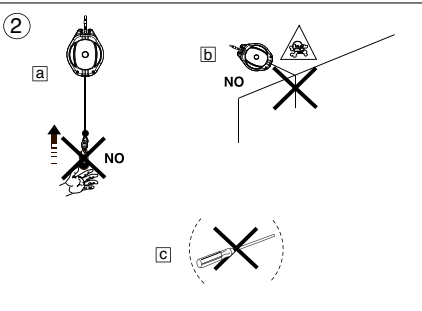
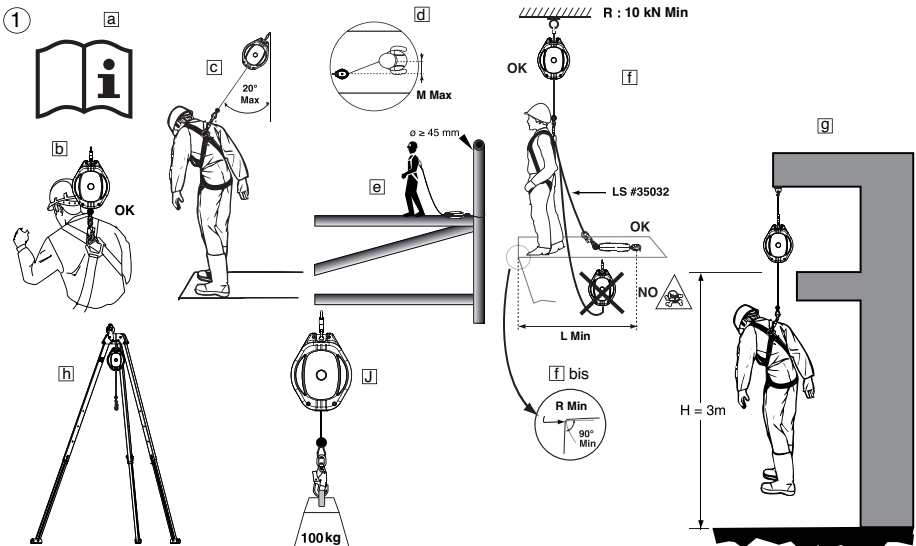
Začíná se s bloctorem AES / ESD - EN 360



Návod k použití a údržbě

Návod na použitie a údržbu





142895-1

Technické specifikace

Modely		B10 AES	B10 SR AES	B6 ESD	B5 ESD	B1,8 ESD
Hmotnost	(kg)	4,86	4,75	2,22	2,17	0,98
Délka zařízení s pozinkovým ocelovým lankem \varnothing 4,7 mm	(m)	10				
Délka zařízení s nerezovým ocelovým lankem \varnothing 4,7 mm	(m)	10				
Délka zařízení se syntetickým lanem \varnothing 5,5 mm	(m)		10			
Délka zařízení s popruhem šíře 25 mm	(m)			6	5	
Délka zařízení s popruhem šíře 16 mm	(m)					1,8
Zatahovací síla	(N)	5 až 25	5 až 25	5 až 25	5 až 25	3 až 15
Brzdná síla	(kN)	5	5	5	5	5
Brzdná vzdálenost	(mm)	800	800	800	800	500
Norma		EN 360	EN 360	EN 360	EN 360	EN 360
Horizontální použití s lanyardem ref. LS#035032		OK	OK			
Horizontální použití bez lanyardu				OK	OK	
Minimální poloměr hrany= R Min	(mm)	0,5	0,5	0,5	0,5	
Minimální vzdálenost od kolevního bodu k hraně = L Min	(m)	3	3	3	3	
Maximální vzdálenost bočního posunu vůči kolmici na hranu = M Max	(m)	1,5	1,5	1,5	1,5	

Upozornění

- Před použitím automatického zachycovače pádu blocfor™ si pečlivě přečtěte tuto příručku a příručky pro související zařízení, aby bylo zajištěno bezpečné, účinné využití vašeho zařízení. Tato příručka by měla být k dispozici po celou dobu pro všechny uživatele. Další kopie lze dodat na vyžádání.
- Toto bezpečnostní zařízení je oprávněn používat pouze proškolený personál. Zkontrolujte stav přidružených komponentů (sedáků, konektorů) a ujistěte se, že mají dostatečnou pádovou vůli.
- Automatický zachycovač pádu blocfor™ smí používat pouze vyškolený a kvalifikovaný personál, nebo personál pod dohledem vyškolených a kvalifikovaných pracovníků.
- Každé automatické záchranné zařízení blocfor™, které se nezdá být v dobrém stavu, nebo které již bylo použito k zachycení pádu, by mělo být zkontrolováno, a s ním všechna jeho související vybavení firmou TRACTEL® S.A.S nebo kvalifikovaným technikem, který musí dát písemné povolení k opětovnému použití systému. Doporučuje se, aby se vizuální kontrola provedla před každým použitím.
- Jakoukoli změnu na zařízení nebo připojení přidané k zařízení nelze provést bez předchozího písemného souhlasu TRACTEL® S.A.S. Zařízení musí být přepravováno a skladováno v původním obalu.
- Každý automatický zachycovač pádu Blocfor™, který nebyl během posledních 12 měsíců podroben inspekci nebo který byl použitý k zachycení pádu, se nesmí používat a měl by být zničen nebo zkontrolován kvalifikovaným technikem, který musí vydat písemné povolení pro opětovné použití systému.
- Toto zařízení je určeno pro použití na venkovních pracovištích při teplotách od -35 °C do + 60 °C pro automatické systémy ochrany před pádem blocfor™ z nerezové oceli a pozinkovaná ocelová lana, a při teplotě -35 °C a + 50 °C pro automatické systémy ochrany před pádem blocfor™ se syntetickým lanem nebo páskem. Vyhněte se kontaktu s ostrými hranami, hrubými povrchy a chemickými látkami.
- DŮLEŽITÉ:** Jste-li zodpovědní za přidělení zařízení zaměstnanci nebo podobně osobě, ujistěte se, že jednáte v souladu s platnými předpisy PRO bezpečnost a ochranu zdraví při práci.
- Uživatel musí být při používání tohoto zařízení fyzicky i psychicky v pořádku. V případě pochybností se poraďte s jeho praktickým lékařem, nebo závodním lékařem. Je zakázáno používání těhotnými ženami.
- Zařízení by se nemělo používat mimo svoje pracovní limity nebo v jiné situaci, než je stanoveno (srov. "Funkce a popis").

- Automatické systémy k zachycení pádu blocfor™ by měly být přiděleny osobně každému uživateli, zejména tam, kde jde o řádné zaměstnance.
- Před použitím záchranného zařízení EN 363 musí uživatel zajistit, že každý z prvků je v dobrém stavu: bezpečnostní systém, blokovací systém. Během instalace by nemělo dojít k poškození žádných z bezpečnostních funkcí.
- Pro bezpečnost uživatele je nezbytné, aby byl přístroj nebo kotvící bod ve správné poloze, a aby práce byla prováděna takovým způsobem, aby se snížilo na minimum jakékoliv riziko pádu a veškerá nebezpečí spojená s výškou.
- Zachycovací postroj je jediným typem postroje, které je pro použití v zachycovacím systému povoleno.
- U záchranného systému je před každým použitím nezbytné ověřit volný prostor pod uživatelem, aby se v případě pádu předešlo jakémukoli riziku kolize se zemí nebo s překážkou nacházející se v cestě.
- Pro bezpečnost uživatele, pokud je zařízení prodáváno mimo první zemi určení, by prodejce měl dodat: návod k obsluze, pokyny pro údržbu, pro periodické prohlídky a opravy, vše v jazyce země použití.

SPECIÁLNÍ APLIKACE

V případě zvláštního použití, prosím, kontaktujte TRACTEL®.

Provoz

Prohlídka před užitím (obr. 3).

•Zkontrolujte stav lanyardu po celé své délce (obr. 3.a):

- Ocelové lanko nesmí vykazovat žádné známky ohnutí, ořezu, koroze nebo přerušené prameny;
- syntetické lano nebo popruh nesmí vykazovat žádné známky ořezu, roztržení, spálení nebo řezu.

•Zkontrolujte, zda se lanyard zablokuje, když oště zatáhnete za jeho konec (obr. 3.b), a že se navijí a odvíjí normálně po celé své délce.

•Zkontrolujte stav pouzdra (žádné známky deformace, šrouby na místě ...).

•Zkontrolujte stav a provoz konektorů: žádné známky deformace, konektory se otvírají, zavírají a zamykají správně. Je-li zařízení vybaveno spojkou na konci lanyardu, indikátor pádu na spojce by neměl být viditelný: M46 (obr. 3.d).

•• Zkontrolujte stav postroje a připojovacích bodů (obr. 3.c - 3.e). Viz specifické příručky pro každý z produktů.

•Zkontrolujte celý záchranný systém.

Funkce a popis

Doporučení k použití (obr. 1):

- Automatický zachycovač pádu blocfor™ je zatahovací zachycovač pádu v souladu s normou EN 360. Toto zařízení smí používat pouze osoba vybavená zachycovacím strojem (EN 361).
- Automatický zachycovač pádu blocfor™ může být použit pouze pro ochranu osob proti pádu při práci ve výškách.
- Automatický zachycovač pádu blocfor™ musí být připojen spojkou ke konstrukci s pevností S nejméně 10 kN. Zatahovací lanyard musí být připojen pomocí konektoru na zádový připojovací bod zachycovacího stroje (Obr. 1.b).
- Automatické zachycovací zařízení Blocfor™ ESD 1.8 lze připojit k zádovému připojovacímu bodu na zachycovacím stroji a v této konfiguraci musí být zatahovací lanyard připojeno spojkou ke konstrukci s pevností R 10 kN a více.
- Uživatel musí omezit svůj pohyb do kuželu 20° kolem vertikály spuštěné z kotevního bodu (Obr. 1.c).
- Automatický zachycovač pádu blocfor™ musí být chráněn, aby se zabránilo vniknutí jakýchkoli těles do pouzdra (náterové hmoty, písek, bláto, atd.).
- Provozní limity (Obr. 1).
- Automatický zachycovač pádu blocfor™ má mezní pracovní zatížení 100 kg.
- Provozní teplotní meze:
 - 35°C až 50°C pro automatický zachycovač pádu blocfor™ se syntetickým lanem nebo popruhem.
 - 35°C až 60°C pro automatický zachycovač pádu blocfor™ s nerezovým nebo ocelovým lanem.

Horizontální použití

Automatické zachycovače pádu Blocfor™ 10 AES, Blocfor™ 5 ESD a ESD Blocfor™ 6ESD byly testovány pro vodorovné použití podle Evropského předpisu CNB/P/11.060 z listopadu 2009 jako typ A na hraně s min. rádiusem 0,5 mm: viz tabulka technických specifikací výše. Automatický zachycovač pádu Blocfor™ 1.8 ESD byl testován podle specifikací TRACTEL® a schválen notifikovanou osobou APAVE SUDEUROPE SAS - BP 193-13322 Marseilles - Francie: viz technické specifikace v tabulce výše.

Před použitím Automatického zachycovače pádu Blocfor™ proveďte následující kontroly (Obr. 1.d a 1.f):

- Pokud okraj shledáte jako ostrý nebo pokud jsou na něm otěpy, přijměte veškerá nezbytná opatření, aby se zabránilo pádu přes hranu nebo použijte chráničku na hranu. Rádus hrany (R Min) musí být v souladu s technickými specifikacemi v tabulce výše (Obr. f. a násl.).
- Zkontrolujte, zda je kotevní bod Automatického zachycovače pádu blocfor™ umístěn ve stejné výšce nebo nad hranou.
- Zkontrolujte, zda úhel, který svírá lanyard v kontaktu s hranou, by v případě pádu byl menší než 90° (Obr. f. a násl.).
- Vzdálenost mezi kotevním bodem Automatického zachycovače pádu blocfor™ a hranou (L min) musí být v souladu s technickými specifikacemi v tabulce výše (Obr. f).
- Aby se snížilo riziko kyvadlového efektu, pohyb uživatele je omezen na maximální vzdálenosti bočního pohybu od kolmice na hranu (Max M), která splňuje technické specifikace v tabulce výše (Obr. 1.d).
- Zkontrolujte, zda neexistují žádné překážky ve směru možného kyvadlového pohybu v případě pádu.
- Zkontrolujte, zda byl pro případ nebezpečí stanoven konkrétní záchranný plán.

Poznámka: Automatický zachycovač pádu blocfor™ při horizontálním použití nebyl testován v kombinaci s vedením podle EN 795 třída C.

Automatický zachytávač pádu s kovovým nebo syntetickým lanem:

Pro použití Automatických zachycovacích zařízení blocfor™ horizontálně

je nutné použít 2 m dlouhý, 27 mm široký popruhový lanyard ref. 035032

(Obr. 1.f) mezi koncovou spojkou lana zařízení a připojovacím bodem stroje. Pokud se Automatický zachycovač pádu blocfor™ používá horizontálně, ujistěte se, že při práci na vodorovné střeše bude pád přes hranu zachycen přes popruhový lanyard (délka 2 m).

Automatický zachycovač pádu blocfor™ lze používat bez popruhového lanyardu na trubkové konstrukci s průměrem vyšším než 45 mm (Obr. 1.e).

Automatický zachycovač pádu se syntetickým popruhem:

Při použití popruhového automatického zachycovače pádu blocfor™, ve vodorovné poloze, není nutné používat 27 mm popruhový lanyard mezi koncovou spojkou zařízení a připojovací bod zachycovacího stroje.

Pracovní princip

Automatický zachycovač pádu blocfor™ AES:

V případě pádu, mechanismus uvnitř automatického zachycovacího zařízení blocfor™ postupně blokuje pomocí diskového brzdového systému, a pád se plynule zastaví s rázovou silou menší než 6 kN. Pokud uživatel stoupá nebo klesá, lanyard se udržuje napnutý pomocí vratné pružiny. Kromě toho je automatické zachycovací zařízení blocfor™ AES vybaveno patentovaným bezpečnostním systémem, který zajišťuje, že pád uživatele bude bezpečně zadržen i v případě, je-li lano z automatického zachycovače blocfor™ AES úplně vytažené.

Automatický zachycovač pádu blocfor™ ESD: V případě pádu, mechanismus uvnitř automatického zachycovacího zařízení blocfor™ se okamžitě zablokuje pomocí západkového systému a pád je v tomto případě pomocí páračního tlumiče pádu s rázovou silou menší než 6 kN. Pokud uživatel stoupá nebo klesá, lanyard se udržuje napnutý pomocí vratné pružiny. Kromě toho je automatický zachycovač blocfor™ ESD vybaven bezpečnostním systémem, který zajišťuje, že uživatel se zastaví za bezpečných podmínek, a to i v případě, je-li popruh z automatického zachycovače blocfor™ ESD úplně vytažený.

Volný prostor

Volný prostor H (obrázek 1.g) je volný prostor pod nohama uživatele. Je

definován vzorcem:

$$H = 3 \text{ m} + H_p,$$

který se skládá z následujících prvků:

3 m = výška pádu z automatickým zachycovačem pádu Blocfor™: 2 metry + 1 metr bezpečnosti.

H_p = Maximální vychýlení kotevního bodu je definováno v návodu k použití kotevního bodu.

Varování před nebezpečnými operacemi

Obr. 2.

Je zakázáno:

- instalovat nebo používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ bez autorizace, výškolení a kvalifikace k používání přístroje, nebo jiným způsobem, bez dozoru autorizovaného technika, který je vyškolený a způsobilý k použití zařízení.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™, pokud nejsou některá značení na něm čitelná.
- instalovat nebo používat Automatický zachycovač pádu blocfor™, aniž by nejdříve byly provedeny předběžné kontroly.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™, který během minulých 12 měsíců neprošel periodickou prohlídkou technika, jenž písemně potvrdil jeho schopnost opětovného použití.
- připojovat Automatický zachycovač pádu blocfor™ ke kotevnímu bodu, který během minulých 12 měsíců neprošel periodickou prohlídkou technika, jenž písemně potvrdil jeho schopnost opětovného použití.

- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ pro jiné aplikace, než pro ochranu proti pádu pracovníků.
- připojovat Automatický zachycovač pádu blocfor™ jakýmkoli jinými prostředky než jeho kotevním bodem.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ v rozporu s informacemi uvedenými v kapitole "životnost automatického zachycovače pádu".
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ jako systém k zachycení pádu pro více než 1 osobu.
- nechat používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ osobu, jejíž váha, včetně nářadí, je větší než 100 kg.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ pokud zachytil pád.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ jako prostředek k zavěšení nebo udržení v pracovní pozici.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ ve vysoce korozivní nebo výbušné atmosféře.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ mimo teplotní rozsahy uvedené v tomto návodu k obsluze.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ v případě, že volný prostor není vzhledem k padající osobě dostačující.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™, pokud se nějaká překážka nachází v přepokládané dráze pádu nebo na kyvné dráze při použití v horizontálním uspořádání.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™, pokud nejste v dobré fyzické kondici.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ v těhotenství.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ v případě, že bezpečnostní funkce kterékoli z prvků systému je ovlivněna bezpečnostní funkcí jiného prvku, nebo s ní může interferovat.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ v případě, že kovové lanko nebo popruh může přijít do kontaktu s ostrými okraji (obr. 2.b).
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™, pokud je viditelný indikátor pádu na konektoru (obr. 3.d).
- pustit lanko Automatického zachycovače pádu blocfor™, pokud není navinuté (obr. 2.a).
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ AES vybavená kovovým nebo syntetickým lanem horizontálně na vodorovné ploše bez použití přídavného popruhového lanyardu umístěného mezi koncovou spojku zachycovače a připojovací bod postroje.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ k zajištění materiálů.
- kotvit Automatický zachycovač pádu blocfor™ ke konstrukčnímu kotevnímu prvku s pevností menší než 10 kN, nebo který lze za takový považovat.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ mimo 20° úhel od vertikály.
- používat lanyard Automatického zachycovače pádu blocfor™ jako prostředek ke zdvihání.
- zasahovat do volného pohybu Automatického zachycovače pádu blocfor™ vzhledem k lanku.
- zasahovat do volného odvíjení a navíjení lanka Automatického zachycovače pádu blocfor™.
- provádět jakékoli opravy nebo údržbu na Automatickém zachycovači pádu blocfor™ bez předchozího proškolení a kvalifikace, potvrzených písemně firmou TRACTEL® (obr. 2.c).
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™, pokud není úplný, nebo pokud byl předtím rozebrán, nebo pokud byly nahrazeny nějaké komponenty.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ horizontálně, pokud poloměr hrany (R min) není v souladu s tabulkou technické specifikace výše, nebo pokud jsou na hraně otěpy
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ horizontálně, pokud vzdálenost mezi kotevním bodem a okrajem (L min) neodpovídá výše uvedeným technickým specifikacím.
- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ horizontálně, pokud maximální vzdálenost bočního posunutí od kolmice na hranu (M max)

neodpovídá technickým specifikacím v tabulce výše.

- používat Automatický zachycovač pádu blocfor™ v horizontálním uspořádání, pokud nebyl nastaven předem konkrétní záchranný plán.

Instalace

Pokud je to možné, mělo by být kotvení ke konstrukci umístěno nad uživatelem. Kotvicí bod musí mít minimální pevnost 10 kN.

Připojení ke kotvicímu bodu, nebo k nosné konstrukci musí být provedeno pomocí spojky EN 362.

Pro připojení systému zachycení pádu k zachycovacímu postroji nastudujte návod k použití postroje tak, aby jste pro připojení k postroji použili vhodný připojovací bod.

UPOZORNĚNÍ

Před a během použití je nutné napláňovat, jak účinně a bezpečně provést potřebné záchranné kroky v době kratší než 15 minut. Po uplynutí této doby je život dané osoby v nebezpečí.

Materiál

- Ocelová lana: pozinkovaná ocel nebo nerezová ocel.
- Syntetická lana: PE HD.
- Popruh: PES.
- Tlumič pádu: PA + PES.
- Brzda: Hliníkový bronz a pozinkovaná ocel.
- Pouzdro: PA/ABS.
- Upevňovací díly: Nerezová ocel a pozinkovaná ocel.

Přípustná propojení

Systém zachycení pádu (EN 363):

- Kotvení EN 795.
- Koncová spojka (EN 362).
- Zachycovač pádu (EN 360).
- Spojka (EN 362).
- Zachycovací postroj (EN 361).

Údržba a skladování

Je-li váš Automatický zachycovač pádu blocfor™ špinavý, je možné jej umýt čistou, studenou vodou s použitím saponátu určeného pro tkaniny a syntetického kartáče.

Pokud při používání nebo při mytí váš Automatický zachycovač pádu blocfor™ navlhne, nechte jej přirozenou cestou vyschnout na stinném místě mimo zdroj tepla.

Během přepravy a skladování chraňte zařízení ve vodě odolném balení proti jakémukoli nebezpečí (zdroj přímého tepla, chemické výrobky, UV záření, atd.). Obr. 4.

Prohlášení o shodě

TRACTEL® S.A.S. RD619 - Saint-Hilaire-sous-Romilly - F -10102 Romilly-sur-Seine, Francie, tímto prohlašuje, že bezpečnostní zařízení, jak je popsáno v tomto návodu:

- je v souladu s požadavky evropské směrnice 89/686/EEC z prosince 1989.
- je shodné s OOP, který byl podroben typové zkoušce k certifikátu "CE0082", který vydala APAVE SUDEUROPE SAS - BP 193 - 13322 Marseille - Francie, identifikovaným pod číslem 0082, a testovaným v souladu s normou 2002 EN 360.

• podléhá postupu uvedenému v čl. 11B směrnice 89/686 / EHS, pod dohledem úředně oznámeného orgánu: APAVE SUDEUROPE SAS - BP 193 - 13322 Marseille - Francie, identifikovanému pod číslem 0082.

Značení

Štítek na každém Automatickém zachycovač pádu obsahuje:

- a: Obchodní název: TRACTEL[®],
- b: Název produktu: např.: B10 pozinkovaná ocel,
- c: Referenční normu a rok vydání,
- d: Produktové referenční číslo: např.: 010642,
- e: Logo EC a následně číslo výrobní inspekce 0082 úředně oznámeného orgánu dle článku 11 B,
- f: Číslo šarže,
- g: Sériové číslo, např.: 11xxxx kus vyrobený v roce 2011 označeno na štítku Automatického zachycovače pádu blocfor[™],
- h: Piktogram znázorňující, že před použitím je nutné přečíst si návod,
- aa: Datum příští prohlídky,
- ab: Minimální pevnost kotvicího bodu,
- ac: Popruhový lanyard pro horizontální použití.

Pravidelné prohlídky a opravy

Výrobek musí být každoročně servisován. Nicméně, v závislosti na tom, jak často se používá, a na podmínkách prostředí a předpisech platných ve společnosti či v zemi použití, může být periodických inspekci zapotřebí častěji.

Periodické kontroly musí provádět kvalifikovaný technik při plném dodržování kontrolních postupů výrobce.

Při kontrole zařízení zkontrolujte, že označení na výrobku jsou jasně čitelná.

Automatický zachycovač pádu blocfor[™] musí být zkontrolován nejméně jednou ročně kvalifikovaným technikem. Návrat do provozu je podmíněn souhlasem technika, vyjádřeným v písemné formě.

Pokud Automatický zachycovač pádu blocfor[™] zachytil pád, musí být zkontrolován firmou TRACTEL[®] S.A.S nebo technikem schváleným firmou TRACTEL[®] S.A.S za přísného dodržování demontážních a montážních postupů uvedených v příručce k opravě.

Životnost zařízení blocfor[™]

Automatický zachycovač pádu blocfor[™] má životnost 10 let od data výroby, za předpokladu, že byl používán a udržován za přísného dodržování pokynů uvedených v tomto návodu. Po uplynutí 10 let od výroby podléhá další použití zachycovače kontrole a schválení kvalifikovaným technikem.

Poznámka: Ocelová lanka a popruhy Automatického zachycovače pádu blocfor[™] nejsou předmětem životnosti doporučené níže; musí být kontrolovány před každým použitím a měly by být vyřazeny, pokud je na nich zpozorován jakýkoliv sebemenší defekt.

Textilní lanyardy Automatického zachycovače pádu blocfor[™] mají životnost 5 let od data výroby. Po jejich uplynutí musí být zničeny a nahrazeny novými.

Technická špecifikácia

Modely	B10 AES	B10 SR AES	B6 ESD	B5 ESD	B1,8 ESD
Hmotnosť (kg)	4.86	4.75	2.22	2.17	0.98
Dĺžka Ø 4.7 mm zariadenie z pozinkovaného oceľového lana (m)	10				
Dĺžka Ø 4.7 mm zariadenie z nerezového oceľového lana (m)	10				
Dĺžka Ø 5.5 mm zariadenie zo syntetického lana (m)		10			
Dĺžka 25 mm širokého popruhového zariadenia (m)			6	5	
Dĺžka 16mm širokého popruhového zariadenia 16mm (m)					1,8
Pútacia sila (N)	5 až 25	5 až 25	5 až 25	5 až 25	3 až 15
Brzdňá sila (kN)	5	5	5	5	5
Brzdňá vzdialenosť (mm)	800	800	800	800	500
Norma	EN 360	EN 360	EN 360	EN 360	EN 360
Horizontálne použitie s lankom ref. LS#035032	OK	OK			
Horizontálne použitie bez lana			OK	OK	
Minimálny hranový polomer = R Min (mm)	0.5	0.5	0.5	0.5	
Minimálna vzdialenosť od kotvového bodu k hrane = L Min (m)	3	3	3	3	
Maximálna vzdialenosť bočného posunu kolmo k okraju= M Max (m)	1.5	1.5	1.5	1.5	

Upozornenie

- Pred použitím automatického zachytávaču pádu blocfor™ si starostlivo prečítajte túto príručku a príručky pre súvisiace zariadenia, aby bolo zaistené bezpečné, účinné využitie vášho zariadenia. Táto príručka by mala byť k dispozícii po celú dobu pre všetkých užívateľov. Ďalšie kópie ide dodať na vyžiadanie.
- Toto bezpečnostné zariadenie je oprávnený používať iba preškolený personál. Skontrolujte stav pridružených komponentov (úväzkov, konektorov) a uistite sa, že majú dostatočnú pádovú vôľu.
- Automatický zachytávač pádu blocfor™ smie používať iba vyškolený a kvalifikovaný personál, alebo personál pod dohľadom vyškolených a kvalifikovaných pracovníkov.
- Každé automatické zachytávací zariadenie blocfor™, ktoré sa nezdá byť v dobrom stave, alebo ktoré už poslúžilo k zastavení pádu, by malo byť skontrolované, a s ním všetko jeho súvisiace vybavenie firmou TRACTEL® S.A.S alebo kvalifikovaným technikom, ktoré musí dať písomné povolenie k opätovnému použitiu systému. Odporúča sa, aby sa vizuálna kontrola vykonala pred každým použitím.
- Akákoľvek zmena alebo nástavec pridaný k zariadeniu nie je možné vykonať bez predchádzajúceho písomného súhlasu TRACTEL® S.A.S. zariadenie musí byť prepravované a skladované v pôvodnom obale.
- Každý automatický zachytávač pádu blocfor™, ktorý nebol behom posledných 12 mesiacov podrobený inšpekciou alebo ktorý poslúžil k zastaveniu pádu, sa nesmie používať a mal by byť zničený alebo skontrolovaný kvalifikovaným technikom, ktorý musí vydať písomné povolenie na opätovné použitie systému.
- Toto zariadenie je určené pre použitie na vonkajšom pracovisku pri teplotách od -35°C do +60°C pre automatické systémy ochrany pred pádom blocfor™ z nerezovej oceli a pozinkované oceľové lana, a pri teplote -35°C do +50°C pre automatické systémy ochrany pred pádom blocfor™ so syntetickým lanom alebo pásikom. Vyhnite sa kontaktu s ostrými hranami, drsnými povrchmi a chemickými látkami.
- DÔLEŽITÉ:** ak ste zodpovedný za pridelenie zariadenia zamestnancovi alebo podobnej osobe, uistite sa, že jednáte v súlade s platnými predpismi pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci.
- Užívateľ musí byť pri používaní tohto zariadenia fyzicky i psychicky v poriadku. V prípade pochybností sa poraďte s jeho praktickým lekárom, alebo závodným lekárom. Je zakázané používanie tehotnými ženami.
- Zariadenie by sa nemalo používať mimo svoj dosah alebo v inej situácii, ako je stanovené (porov. "Funkcia a popis").
- Automatické systémy na zastavenie pádu blocfor™ by mali byť pridelené osobne každému užívateľovi, hlavne tam, kde ide o riadnych zamestnancov.

- Pred použitím zachytávacího zariadenia EN363 musí užívateľ zaistiť, že každá so zložiek je v dobrom stave: bezpečnostný systém, zamykací systém. V priebehu inštalácie by nemalo dôjsť k poškodeniu žiadnej z bezpečnostných funkcií.
- Pre bezpečnosť užívateľa je nevyhnutné, aby bol prístroj alebo kotviaci bod v správnej polohe, a aby práca bola vykonávaná takým spôsobom, aby sa znížilo na minimum akékoľvek riziko pádu a všetko nebezpečenstvo spojené s výškou.
- Protipádový prístroj je jediným uchopovacím zariadením na telo, ktoré je pre použitie v zachytanom systéme povolený.
- U zachytávacího systému je pred každým použitím nutné overiť voľný priestor na pracovisku pod užívateľom, aby sa v prípade pádu predišlo akémukoľvek riziku kolízie so zemou alebo prekážkou nachádzajúcou sa v ceste.
- Pre bezpečnosť užívateľa, pokiaľ je zariadenie predávané mimo prvú zem určenia, by predajca mal dodať: návod k obsluhu, pokyny na údržbu, pre periodické prehliadky a opravy, všetko v jazyku krajiny použitia.

ŠPECIÁLNA APLIKÁCIA

V prípade zvláštneho použitia, prosím kontaktujte TRACTEL®.

Prevádzka

Prehliadka pred použitím (obr.3)

- Skontrolujte stav lanka po celej svojej dĺžke (obr. 3a)
 - Lano nesmie vykazovať žiadne známky ohnutia, oteru, korózie alebo zlomené dróty;
 - Syntetické lano alebo popruh nesmie vykazovať žiadne známky oderu, rozstrapkania, popálenia alebo rezu
- Skontrolujte, či sa lanko zablokuje, keď ostro zatiahnete za jeho koniec (obr.3b), a že sa navíja a odvíja normálne po celej svojej dĺžke.
- Skontrolujte stav obalu (žiadne známky deformácie, skrútky na mieste.....).
- Skontrolujte stav a prevádzku konektorov : žiadne známky deformácie, konektory sa otvárajú, zatvárajú a zamykajú sa správne. Ak je zariadenie vybavené konektorom na konci lanka, indikátor pádu na konektore by nemal byť viditeľný: M46 (obr.3d)
- Skontrolujte stav protipádového postroja a pripojenie konektoru (obr. 3c-3e). Viď špeciálne príručky pre každý z produktov.
- Skontrolujte celý zachytávací systém.

Funkcia a popis

Doporučenie na použitie (obr. 1):

- Automatický zachytávač pádu blocfor™ je zaťahovací zachytávač pádu v súlade s normou EN360. Toto zariadenie smie používať iba osoba vybavená protipádovým strojom (EN361).
- Automatický zachytávač pádu blocfor™ môže byť použitý iba pre ochranu osôb proti pádu pri práci vo výškach.
- Automatický zachytávač pádu blocfor™ musí byť zaistený upevneným ku konštrukcii (konektorom) sily S aspoň na 10kN. Zaťahovací lanko musí byť pripojené pomocou konektoru na chrbtový kotevný bod k protipádovému stroju (obr. 1b).
- Automatické protipádové zariadenie blocfor™ ESD 1.8 môžeme pripojiť k chrbtovému kotviacemu bodu na protipádovom stroji a v takejto konfigurácii musí byť zaťahovacie lanko pripojené konektorom ku konštrukcii s odporom R 10kN a viac.
- Užívateľ musí obmedziť svoj pohyb do kužeľu 20° okolo vertikálneho kotviaceho bodu (obr.1c).
- Automatický zachytávač pádu blocfor™ musí byť chránený, aby sa zabránilo vniknutiu akýchkoľvek malých telies do obalu (náterové hmoty, piesok, blato, atď.).
- Prevádzkové limity (obr. 1).
- Automatický zachytávač pádu blocfor™ má medzné pracovné zaťaženie 100kg.
- Prevádzkové tepelné medze:
 - 35°C až 50°C pre automatický zachytávač pádu blocfor™ so syntetickým lanom alebo pásom
 - 35°C až 60°C pre automatický zachytávač pádu blocfor™ s nerezovým alebo oceľovým lanom

Horizontálne použitie

automatický zachytávač pádu blocfor™ 10 AES, blocfor™ ESC, blocfor™ 6ESD boli testované pre vodorovné použitie v naviazanosti na Európsky predpis CNB/P/11.060 z novembra 2009 v závislosti na type A na min. okrajový polomer 0,5mm vid' tabuľku technických špecifikácií vyššie. Automatický zachytávač pádu blocfor™ 1.8 ESD bol testovaný podľa špecifikácii TRACTEL® a schválený úradným orgánom APAVE SUDEUROPE SAS - BP 193-13322 Marseilles - Francie: vid' technickú špecifikáciu v tabuľke vyššie. Pred použitím automatického zachytávača pádu blocfor™ vykonajte nasledujúce skúšky (obr. 1d 1f):

- Pokiaľ okraj zistíte ako ostrý alebo pokiaľ sú v ňom ostrapy, prijmite všetky nevyhnutné opatrenia, aby sa zabránilo pádu cez hranu alebo nastavte ochranu na okraji. Okrajový polomer (R Min) musí byť v súlade s technickými špecifikáciami v tabuľke vyššie (obr. f a násl.).
- Skontrolujte, či je kotviaci bod Automatického zachytávača pádu blocfor™ umiestnené v rovnakej výške alebo nad okrajom.
- Skontrolujte, či uhol ktorý zvierá lanko s okrajom, by v prípade pádu bol menší ako 90° (obr.f a násl.).
- Vzdialenosť medzi kotevným bodom Automatického zachytávača pádu blocfor™ a okrajom (L min) musí byť v súlade s technickými špecifikáciami v tabuľke vyššie (obr.f).
- Aby sa znížilo riziko hojdania, pohyb užívateľa je obmedzený na maximálnu vzdialenosť bočného posuvu kolmo k okraju (Max M), ktorá spĺňa technické špecifikácie v tabuľke vyššie (obr.1d).
- Skontrolujte či neexistujú žiadne prekážky pozdĺž dráhy kivu pre prípad pádu.
- Skontrolujte či je pre takýto prípad stanovený konkrétny záchranný plán.

Poznámka: Automatický zachytávač pádu blocfor™ pre horizontálne použitie nebol testovaný v kombinácii so záchytným lanom RoHS EN 795 triedy C

Automatický zachytávač pádu so železným alebo syntetickým lanom: pre použitie automatických protipádových zariadení blocfor™ horizontálne je nutné použiť 2m dlhé, 27mm široké pásové lano ref. 035032 (obr. 1f), medzi koncovým konektorom lana zariadenia a užívateľským uchycením protipádového stroja.

Pokiaľ sa automatický zachytávač pádu blocfor™ používa horizontálne, uistite sa, že pri práci na terasovej streche pád zadrží lanový popruh (dĺžka 2m).

Automatický zachytávač pádu blocfor™ je možné používať bez lana na trubkovej konštrukcii s priemerom vyšším než 45mm (obr.1e).

Automatický zachytávač pádu blocfor™ so syntetickým popruhom :

Pri použití popruhového Automatického zachytávača pádu blocfor™ vo vodorovnej polohe nie je nutné vsádzať 27mm lanko medzi koncový konektor zariadenia užívateľský stroj na zachytenie pádu.

Pracovní princíp

Automatický zachytávač pádu blocfor™ AES:

V prípade pádu, mechanizmus vo vnútri automatického záchytného prístroja blocfor™ sa postupne uzamkne pomocou diskového brzdového systému, a pád sa plynule zastaví s pádovou silou menšou než 6kN. Pokiaľ užívateľ stúpa alebo klesá lanko sa udržuje napnuté pomocou vratnej pružiny. Okrem toho je automatický záchytný prístroj blocfor™ AES vybavený patentovaným bezpečnostným systémom, ktorý zaisťuje, že pád užívateľa bude bezpečne zadržaný, a to i v prípade, ak je lano z automatického záchytného prístroja blocfor™ AES úplne vyťahanuté.

Automatický zachytávač pádu blocfor™ ESD: v prípade pádu, mechanizmus vo vnútri automatického záchytného prístroja blocfor™ sa okamžite uzamkne pomocou západkového systému a pád sa plynule zastaví s pádovou silou menšou než 6kN. Pokiaľ užívateľ stúpa alebo klesá lanko sa udržuje napnuté pomocou vratnej pružiny. Okrem toho je automatický záchytný prístroj blocfor™ ESD vybavený bezpečnostným systémom, ktorý zaisťuje, že užívateľ sa zastaví za bezpečných podmienok aj keď je popruh z automatického záchytného prístroja blocfor™ ESD úplne vyťahaný.

Prehlásenie

Vôľa vzduchu H (obrázok 1g) je voľný priestor pod nohami užívateľa. To je definovaná vzorcom: $H=3m+H_p$, ktorý sa delí nasledujúcim spôsobom:

Vzduchová vôľa H (obr. 1g) je voľný priestor pod nohami užívateľa. Ten je definovaný vzorcom: $H=3m+H_p$, ktorý sa skladá z nasledujúcich prvkov :

$3m$ =výška pádu s automatickým zachytávačom pádu blocfor™ :
3metry +1meter bezpečie

H_p = Maximálne vychýlenie kotevného bodu je definované v návode na použitie kotviaceho bodu.

Varovanie pred nebezpečnými operáciami

Obr. 2.

Je zakázané:

- Inštalovať alebo používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ bez povolenia, vyšškolenia a kvalifikácie k používaniu zariadenia, alebo iným spôsobom, bez dozoru autorizovaného technika, ktorý je vyšškolený a spôsobilý na používanie zariadenia.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ , pokiaľ nie sú niektoré označenia na ňom čitateľné.
- Inštalovať alebo používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ , bez toho aby najskôr boli vykonané predbežné kontroly.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ , ktorý behom minulých 12 mesiacov neprešiel periodicou prehliadkou technika, ktorý písomne potvrdil jeho schopnosť opätovného použitia.
- Pripájať Automatický zachytávač pádu blocfor™ k bodu, ktorý behom minulých 12 mesiacov neprešiel periodicou prehliadkou technika, ktorý písomne potvrdil jeho schopnosť opätovného použitia.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ pre iné aplikácie, než pre automatickú ochranu proti pádu pracovníkov.
- Zaisťovať Automatický zachytávač pádu blocfor™ akýmkoľvek iným prostriedkom než jeho kotevným bodom.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ v rozpore s informáciami uvedenými v kapitole „životnosť automatického zachytávača pádu“.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ ako systém zachytávania pádu pre viac než 1 osobu
- Nechať používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ osobou, ktorej váha, včítane náradia, je väčšia než 100kg.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ pokiaľ poslúžil k zastaveniu pádu.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ ako prostriedok na zavesenie alebo udržanie v pracovnej pozícii.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ vo vysoko korozívnej alebo výbušnej atmosfére.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ mimo teplotné rozsahy uvedené v tomto návode na obsluhu.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ v prípade, že pádová vôľa není vzhľadom k padajúcej osobe dostačujúca.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ , pokiaľ nejaká prekážka nachádza na dráhe pádu alebo na kyvadlovej dráhe pri použití v horizontálnom usporiadaní.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ , pokiaľ nie ste v dobrej fyzickej kondícii.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ v tehotenstve
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ v prípade, že bezpečnostné funkcie ktoréhokoľvek so združených zložiek je ovplyvnená bezpečnostnou funkciou iného predmetu, alebo s ním môže interferovať.
- Použiť Automatický zachytávač pádu blocfor™ v prípade, že drôtové lano alebo popruh môže prísť do kontaktu s ostrými okrajmi (obr. 2b).
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ , pokiaľ je zapojený identifikátor pádu na karabíne (obr. 3d).
- Uvoľňovať lano Automatický zachytávač pádu blocfor™ , pokiaľ nie je úplne zavinené (obr. 2a).
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ AES horizontálne bez vsadenia popruhu pre použitie na terase medzi konektorom automatického zachytávača pádu a užívateľovým

postrojom pre zachytenie pádu, kde sa používa drôtové lano a syntetické lano.

- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ na zaistenie materiálu.
- Pútať Automatický zachytávač pádu blocfor™ ku konštrukčnému kotevnému prvku so silou menšou než 10kN, alebo ktorý môžeme za taký považovať.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ k vertikálnym uhlom presahujúcim 20°.
- Používať lanko Automatického zachytávača pádu blocfor™ ako prostriedok na zdvíhanie.
- Zasahovať do vyrovnania Automatického zachytávača pádu blocfor™ vzhľadom k lanku.
- Zasahovať do voľného odvíjania a navíjania lanka Automatického zachytávača pádu blocfor™ .
- Vykonávať akékoľvek opravy alebo údržbu na Automatickom zachytávači pádu blocfor™ bez predošlého preškolenia a kvalifikácie, potvrdenej písomne firmou TRACTEL® (obr. 2.c).
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ , pokiaľ nie je úplný, alebo pokiaľ bol pred tým rozobratý, alebo pokiaľ boli nájdené nejaké komponenty.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ horizontálne, pokiaľ polomer hrany (R min) nie je v súlade s tabuľkou technickej špecifikácie vyššie alebo pokiaľ sú tam prítomné otrepy.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ horizontálne, pokiaľ vzdialenosť medzi kotviacim bodom a okrajom (L min) neodpovedá výške uvedenej v technickej špecifikácii.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ horizontálne, pokiaľ maximálna vzdialenosť bočného posunutia kolmo k okraju (M max) neodpovedá technickým špecifikáciám v tabuľke vyššie.
- Používať Automatický zachytávač pádu blocfor™ v horizontálnom usporiadaní pokiaľ nebol nadstavený dopredu záchranný plán.

Inštalácia

Pokiaľ je to možné, mala by byť konštrukcia ukotvenia umiestnená nad užívateľom.

Kotviaci bod musí mať minimálnu pevnosť 10kN.

Pripojenie ku kotviacemu bodu, alebo nosnej konštrukcii musí byť vykonané pomocou konektoru EN362.

Pre pripojenie systému ochrany proti pádu k protipádovému postroju nájdete informácie v manuáli dodanom s postrojom, aby ste sa uistili, že používate správny hák a spôsob spojenia.

UPOZORNENIE

Pred a v priebehu použitia je nutné napláňovať, jak je možné účinne a bezpečne vykonať záchranné kroky v dobe kratšej ako 15 minút. Po uplynutí tejto doby už je život danej osoby v nebezpečenstve.

Materiál

- Ocelové laná: pozinkovaná ocel alebo nerezová ocel.
- Syntetické laná: PE HD.
- Popruh: PES.
- Tlmič pádu: PA + PES.
- Brzda: hliníkový bronz a pozinkovaná ocel.
- Obal: PA/ABS.
- Upevňovacie diely: nerezová ocel a pozinkovaná ocel.

Prípustné nástavce

Systém tlmíča pádu (EN 363):

- Kotvenie EN 795.
- Koncový konektor (EN 362).
- Zachytávač pádu (EN 360).
- Konektor (EN 362).
- Zlatoňač (EN 361).

Údržba a skladovanie

Ak je váš Automatický zachytávač pádu blocfor™ špinavý, je možné ho po použití saponátom na tkaniny a syntetickej kefy umyť čistou, studenou vodou.

Pokiaľ pri používaní alebo pri umývaní váš Automatický zachytávač pádu blocfor™ navlhne, nechajte ho prirodzenou cestou vyschnúť na tienistom mieste mimo dosah zdroju tepla.

Behom prepravy a pri skladovaní chráňte zariadenie vo vode odolnom obale proti akémukoľvek nebezpečenstvu (zdroj priameho ohňa, chemické výrobky, UV žiarenie, atď.). obr. 4.

Prehlásenie o zhode

TRACTEL® S.A.S. RD619 - Saint-Hilaire-sous-Romilly - F - 10102 Romilly-sur-Seine, Francie, týmto prehlasuje, že bezpečnostné zariadenie, ako je popísané v tomto návode:

- Je v súlade s požiadavkami európskej smernice 89/686/EEC z decembra 1989.
- Je zhodné s OOPP, ktorý bol podrobený typovej skúške k certifikátu "CE0082", ktorý vydala APAVE SUDEUROPE SAS - BP 193 - 13322 Marseille – Francie, identifikovaným pod číslom 0082, a testovaným v súlade s normou 2002EN 360.
- Podlieha postupu uvedenom v čl. 11B smernica 89/686/EHS, pod dohľadom úradne oznámeného orgánu: APAVE SUDEUROPE SAS - BP 193 - 13322 Marseille - Francie, identifikovanému pod číslom 0082.

Značenie

Štítok na každom Automatickom zachytávači pádu označuje:

- a: Obchodný názov: TRACTEL®
- b: Názov produktu: napr.: B10pozinkovaná oceľ
- c: Referenčná norma a rok uplatnenia
- d: Produktovú referenciu: napr.: 010642,
- e: Logo CE a následne číslo výrobnej inšpekcie 0082 úradne oznámeného orgánu podľa článku 11B
- f: Číslo šarže,
- g: Sériové číslo, napr.: 11xxxx jednotka vyrobená v roku 2011 označené na štítku Automatického zachytávača pádu blocfor™,
- h: Piktogram znázorňujúci, že pred použitím je nutné prečítať si návod,
- aa: Dátum budúcej prehliadky,
- ab: Minimálna sila v kotviacom bode,
- ac: Popruhovú šnúrku pre horizontálne použitie,

Pravidelné prehliadky a opravy

Prístroj musí byť každoročne servisovaný. Nič menej, v závislosti na tom, ako často sa prístroj používa, a na podmienkach prostredia a predpisoch platných v spoločnosti či v zemi použitia, môže byť periodické kontroly potrebné previesť častejšie.

Periodické kontroly musí prevádzať kvalifikovaný technik pri plnom dodržiavaní kontrolných postupov výrobcu.

Pri kontrole zariadenia skontrolujte, že označenie na výrobku sú jasne čitateľné. Automatický zachytávač pádu blocfor™, musí byť

skontrolovaný najmenej raz za rok kvalifikovaným technikom. Návrat do prevádzky je podmienený súhlasom technika, vyjadrením v písomnej forme.

Pokiaľ Automatický zachytávač pádu blocfor™ zastavil pád, musí ho prehliadnúť firma TRACTEL® S.A.S. alebo technik schválený firmou TRACTEL® S.A.S za prísneho dodržania demontážnych a montážnych postupov uvedených v opravárenskej príručke.

Životnosť zariadenia blocfor™

Automatický zachytávač pádu blocfor™ má životnosť 10 rokov od dátumu výroby, za predpokladu, že bol používaný a udržiavaný za prísneho dodržiavania pokynov uvedených v tomto návode. Po uplynutí 10 rokov od výroby návrat zachytávacieho prístroja podlieha kontrole a schváleniu kvalifikovaným technikom.

Poznámka: oceľové laná a popruhy Automatického zachytávača pádu blocfor™ nie sú predmetom životnosti doporučené nižšie, musia byť kontrolované pred každým použitím a mali by byť vyradené, pokiaľ je na nich spozorovaný akýkoľvek menší defekt. Textilné šnúry Automatického zachytávača pádu blocfor™ majú životnosť 5 rokov od dátumu výroby. Po jej uplynutí musia byť zničené a nahradené novými.